



世纪文库

俄罗斯宗教哲学之路

[俄] 格奥尔基·弗洛罗夫斯基 著

上海世纪出版集团

俄罗斯宗教哲学之路

[俄] 格奥尔基·弗洛罗夫斯基 著 吴安迪 徐凤林 隋淑芬 译 张百春 校

世纪出版集团 上海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

俄罗斯宗教哲学之路 / (俄罗斯) 弗洛罗夫斯基著; 吴安迪等译.

—上海: 上海人民出版社, 2006

(世纪人文系列丛书)

ISBN 7-208-06066-5

I. 俄... II. ①弗... ②吴... III. 宗教哲学-历史-研究-俄罗斯

IV. B929.512

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 004309 号

出 品 人 施宏俊

责任编辑 周 运

装帧设计 陆智昌

俄罗斯宗教哲学之路

[俄] 格奥尔基·弗洛罗夫斯基 著

吴安迪 徐凤林 隋淑芬 译

张百春 校

出 版 世纪出版集团 上海人民出版社

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

出 品 世纪出版集团 北京世纪文景文化传播有限公司

(100027 北京朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)

发 行 世纪出版集团发行中心

印 刷 北京华联印刷有限公司

开 本 635×965 毫米 1/16

印 张 38

插 页 4

字 数 464,000

版 次 2006 年 8 月第 1 版

印 次 2006 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-208-06066-5/B·505

定 价 48.00 元

世纪人文系列丛书编委会

主任

陈 昕

委员

丁荣生	王一方	王为松	王兴康	包南麟	叶 路
何元龙	张文杰	张晓敏	张跃进	李伟国	李远涛
李梦生	陈 和	陈 昕	郁椿德	金良年	施宏俊
胡大卫	赵月瑟	赵昌平	翁经义	郭志坤	曹维劲
渠敬东	潘 涛				

出版说明

自中西文明发生碰撞以来，百余年的中国现代文化建设即无可避免地担负起双重使命。梳理和探究西方文明的根源及脉络，已成为我们理解并提升自身要义的借镜，整理和传承中国文明的传统，更是我们实现并弘扬自身价值的根本。此二者的交汇，乃是塑造现代中国之精神品格的必由进路。世纪出版集团倾力编辑世纪人文系列丛书之宗旨亦在于此。

世纪人文系列丛书包涵“世纪文库”、“世纪前沿”、“袖珍经典”、“大学经典”及“开放人文”五个界面，各成系列，相得益彰。

“厘清西方思想脉络，更新中国学术传统”，为“世纪文库”之编辑指针。文库分为中西两大书系。中学书系由清末民初开始，全面整理中国近现代以来的学术著作，以期为今人反思现代中国的社会和精神处境铺建思考的进阶；西学书系旨在从西方文明的整体进程出发，系统译介自古希腊罗马以降的经典文献，借此展现西方思想传统的生发流变过程，从而为我们返回现代中国之核心问题奠定坚实的文本基础。与之呼应，“世纪前沿”着重关注二战以来全球范围内学术思想的重要论题与最新进展，展示各学科领域的新近成果和当代文化思潮演化的各种向度。“袖珍经典”则以相对简约的形式，收录名家大师们在体裁和风格上独具特色的经典作品，阐幽发微，意趣兼得。

遵循现代人文教育和公民教育的理念，秉承“通达民情，化育人心”的中国传统教育精神，“大学经典”依据中西文明传统的知识谱系及其价值内涵，将人类历史上具有人文内涵的经典作品编辑成为大学教育的基础读本，应时代所需，顺时势所趋，为塑造现代中国人的人文素养、公民意识和国家精神倾力尽心。“开放人文”旨在提供全景式的人文阅读平台，从文学、历史、艺术、科学等多个面向调动读者的阅读愉悦，寓学于乐，寓乐于心，为广大读者陶冶心性，培植情操。

“大学之道，在明明德，在新民，在止于至善”（《大学》）。温古知今，止于至善，是人类得以理解生命价值的人文情怀，亦是文明得以传承和发展的精神契机。欲实现中华民族的伟大复兴，必先培育中华民族的文化精神；由此，我们深知现代中国出版人的职责所在，以我之不懈努力，做一代又一代中国人的文化脊梁。

上海世纪出版集团
世纪人文系列丛书编辑委员会
2005年1月

世纪人文系列丛书 (2005年出版)

一、世纪文库

- 《印度佛学源流略讲》 吕澂著
《〈马氏文通〉读本》 吕叔湘 王海棻编
《中国制度史》 吕思勉著
《汉语诗律学》 王力著
《清代学术概论》 梁启超著
《秦汉的方士与儒生》 顾颉刚撰
《中国文字学》 唐兰撰
《中国哲学十九讲》 牟宗三撰
《魏晋玄学论稿》 汤用彤撰
《中国文学批评史大纲》 朱东润撰
《诗论》 朱光潜撰
《文献学讲义》 王欣夫撰
《中国目录学史》 姚名达撰
《中国古代服饰研究》 沈从文编著
《中国佛教史籍概论》 陈垣撰
《中国文化要义》 梁漱溟著
《人心与人生》 梁漱溟著
《印度哲学概论》 梁漱溟著
《中国封建社会》 瞿同祖著
《定县社会概况调查》 李景汉著
《藏族宗教史之实地研究》 李安宅著
《〈仪礼〉与〈礼记〉之社会学研究》 李安宅著
《资本主义文明的衰亡》 [英]锡德尼·维伯 比阿特里斯·维伯著 秋水译
《哲学研究》 [英]路德维希·维特根斯坦著 陈嘉映译
《哲学通信》 [法]伏尔泰著 高达观等译
《恶的象征》 [法]保罗·里克尔著 公车译
《国民经济学原理》 [奥]卡尔·门格尔著 刘絮敖译
《协同学——大自然构成的奥秘》 [德]赫尔曼·哈肯著 凌复华译
《我的艺术生活》 [俄]康斯坦丁·斯坦尼斯拉夫斯基著 瞿白音译
《时代的精神状况》 [德]卡尔·雅斯贝斯著 王德峰译
《心灵、自我与社会》 [美]乔治·H·米德著 赵月瑟译
《蒂迈欧篇》 [古希腊]柏拉图著 谢文郁译注
《伦理学原理》 [英]乔治·摩尔著 长河译
《古代人的自由与现代人的自由》 [法]邦雅曼·贡斯当著 阎克文等译
《道德哲学原理》 [英]亚当·弗格森著 孙飞宇 田耕译
《论暴力》 [法]乔治·索雷尔著 乐启良译
《论教育学》 [德]伊曼努尔·康德著 赵鹏译
《教育片论》 [英]约翰·洛克著 熊春文译
《形而上学》 [古希腊]亚里士多德著 李真译
《论三位一体》 [古罗马]奥古斯丁著 周伟驰译
《论李维》 [意]尼克洛·马基雅维里著 冯克利译
《知识分子的背叛》 [法]朱利安·班达著 余碧平译
《论法国》 [法]约瑟夫·德·迈斯特著 鲁仁译
《确定性的寻求——关于知行关系的研究》 [美]约翰·杜威著 傅统先译

《性经验史》(增订版) [法]米歇尔·福柯著 余碧平译
《政治科学要义》 [美]加埃塔诺·莫斯卡著 任军锋 宋国友 包军译
《回忆录：1848年法国革命》 [法]阿列克西·德·托克维尔著 周炽湛 曾晓阳译

二、世纪前沿

《想象的共同体——民族主义的起源与散布》 [美]本尼迪克特·安德森著 吴叡人译
《权力与繁荣》 [美]曼瑟·奥尔森著 苏长和 嵇飞译
《知识资产——在信息经济中赢得竞争优势》 [英]马克斯·H·博伊索特著 张群群
陈北译 张群群校
《政治的正义性——法和国家的批判哲学之基础》 [德]奥特弗利德·赫费著 庞学铨
李张林译
《少数的权利——民族主义、多元文化主义和公民》 [加拿大]威尔·金里卡著 邓红风译
《自由主义、社群与文化》 [加拿大]威尔·金里卡著 应奇 葛水林译
《陌生的多样性——歧异时代的宪政主义》 [加拿大]詹姆斯·塔利著 黄俊龙译
《反资本主义宣言》 [英]阿列克斯·卡利尼科斯著 罗汉 孙宁 黄悦译
《驯服全球化》 [英]戴维·赫尔德等著 董新耕译
《为承认而斗争》 [德]阿克塞尔·霍耐特著 胡继华译
《奢侈的概念》 [英]克里斯托弗·贝里著 江红译
《国体与经体》 [英]约瑟夫·克罗普西著 邓文正译
《公民的加冕礼——法国普选史》 [法]皮埃尔·罗桑瓦龙著 吕一民译
《民主的经济理论》 [美]安东尼·唐斯著 姚洋 邢予青 赖平耀译
《作为现代化之代价的道德——应用伦理学前沿问题研究》 [德]奥特弗利德·赫费著
邓安庆 朱更生译
《宪政之谜——国际法、民主和意识形态批判》 [英]苏珊·马克思著 方志燕译
《自由主义的民族主义》 [以色列]耶尔·塔米尔著 陶东风译
《历史思考的新途径》 [德]约恩·吕森著 蔡甲福 来炯译
《走向统一的社会科学》 [美]赫伯特·金迪斯 萨缪·鲍尔斯等著 浙江大学跨学科社会科学
研究中心译 汪丁丁等主编

三、袖珍经典

《原始分类》 [法]爱弥尔·涂尔干 马塞尔·莫斯著 汲喆译 渠东校
《实用主义与社会学》 [法]爱弥尔·涂尔干著 渠东译 梅非校
《社会学的基本概念》 [德]马克斯·韦伯著 胡景北译
《历史的用途与滥用》 [德]弗里德里希·尼采著 陈涛 周辉荣译 刘北成校
《奢侈与资本主义》 [德]维尔纳·桑巴特著 王燕平 侯小河译 刘北成校
《道德形而上学原理》 [德]伊曼努尔·康德著 苗力田译
《实用人类学》 [德]伊曼努尔·康德著 邓晓芒译
《图腾制度》 [法]列维·斯特劳著 渠东译 梅非校
《为什么美国没有社会主义》 [德]维尔纳·桑巴特著 王明璠译
《图腾与禁忌》 [德]西格蒙德·弗洛伊德著 赵立玮译
《社会形态学》 [法]莫里斯·哈布瓦赫著 王迪译
《信任》 [德]尼克拉斯·卢曼著 瞿铁鹏 李强译
《权力》 [德]尼克拉斯·卢曼著 瞿铁鹏译
《对欧洲民族的讲话》 [法]朱利安·班达著 余碧平译
《永久和平论》 [德]伊曼努尔·康德著 何兆武译
《相对论的意义》 [美]阿尔伯特·爱因斯坦著 郝建纲 刘道军译 李新洲审校

《对称》 [德]赫尔曼·外尔著 冯承天 陆继宗译

《礼物——古式社会中交换的形式与理由》 [法]马塞尔·莫斯著 汲喆译 陈瑞桦校

四、大学经典

五、开放人文

(一)插图本人文作品

《插图本中国文学史》 郑振铎著

《历史研究》(插图本) [英]阿诺德·汤因比著 刘北成 郭小凌译

《希腊罗马神话》 [德]奥托·泽曼著 周惠译

《英美文学和艺术中的古典神话》 [美]查尔斯·盖雷著 北塔译

《法国史图说》 [法]E·巴亚尔等著 黄艳红等译

(二)人物

《我的大脑敞开了——数学怪才爱多士》 [美]布鲁斯·谢克特著 王元 李文林译

《古多尔的精神之旅》 [英]简·古多尔 菲利普·伯曼著 祁阿红译

《美丽心灵——纳什传》 [美]西尔维娅·娜萨著 王尔山译 王则柯校

《恋爱中的爱因斯坦——科学罗曼史》 [美]丹尼斯·奥弗比著 冯承天 涂泓译

《迷人的科学风采——费恩曼传》 [英]约翰·格里宾 [英]玛丽·格里宾著 江向东译

《福柯的生死爱欲》 [美]詹姆斯·米勒著 高毅译

《伽利略的女儿——科学、信仰和爱的历史回忆》 [美]达娃·索贝尔著 谢延光译

《原子在我家中——我与恩里科·费米的生活》 [美]劳拉·费米著 何兆武 何芬奇译

(三)插图本外国文学名著

(四)科学人文

《植物的欲望——植物眼中的世界》 [美]迈克尔·波伦著 王毅译

《生命的未来》 [美]爱德华·威尔逊著 陈家宽 李博 杨凤辉等译校

《不论——科学的极限与极限的科学》 [英]约翰·巴罗著 李新洲等译

《真实地带——十大科学争论》 [美]哈尔·赫尔曼著 赵乐静译

《第五元素——宇宙失踪质量之谜》 [美]劳伦斯·克劳斯著 杨建军等译

《从混沌到有序——人与自然的新对话》 [比]伊·普里戈金 [法]伊·斯唐热著
曾庆宏 沈小峰译

《费马大定理——一个困惑了世间智者358年的谜》 [英]西蒙·辛格著 薛密译

《机遇与混沌》 [法]大卫·吕埃勒著 刘式达等译

《天遇——混沌与稳定性的起源》 [罗]弗洛林·迪亚库 [美]菲利普·霍尔姆斯著
王兰宇译 陈启元 井竹君校

《伊托邦——数字时代的城市生活》 [美]威廉·J·米切尔著 吴启迪 乔非 俞晓译

《上帝的方程式——爱因斯坦、相对论和膨胀的宇宙》 [美]阿米尔·D·阿克塞尔著
薛密译

《不确定的科学与不确定的世界》 [美]亨利·N·波拉克著 李萍萍译

《未来是定数吗?》 [比]伊利亚·普里戈金著 曾国屏译

《林肯的DNA——以及遗传学上的其他冒险》 [美]菲利普·R·赖利著 钟扬 李作峰
赵佳媛 赵晓敏译

世纪人文系列丛书(2006年出版)

一、世纪文库

- 《文心雕龙札记》 黄侃撰
《词学通论》 吴梅著
《中国小说史略》 鲁迅撰
《中国中古文学史讲义》 刘师培撰
《唐诗杂论》 闻一多撰
《经典常谈》 朱自清撰
《中国历史研究法》 梁启超撰
《论中国学术思想变迁之大势》 梁启超撰
《中国史纲》 张荫麟撰
《中国近代史》 蒋廷黻撰
《当代中国史学》 顾颉刚撰
《书于竹帛：中国古代的文字记录》 钱存训著
《中国文学精神》 徐复观著
《徐复观论经学史二种》 徐复观著
《东西文化及其哲学》 梁漱溟著
《乡村建设理论》 梁漱溟著
《神话与诗》 闻一多著
《中国史学史》 蒙文通著
《经学抉原》 蒙文通著
《中国哲学对欧洲的影响》 朱谦之著
《中国音乐文学史》 朱谦之著
《元代社会阶级制度》 蒙思明著
《国故论衡》 章太炎撰
《周易古史观》 胡朴安撰
《印度哲学史略》 汤用彤撰
《修辞学发凡》 陈望道著
《明末清初的学风》 谢国桢著
《明清之际党社运动考》 谢国桢著
《永宁纳西族的阿注婚姻和母系家庭》 詹承绪 王承权 李近春 刘龙初著
《中华帝国对外关系史》 [美]马士著 张汇文 姚曾廙 杨志信 马伯煌 伍丹戈合译
《启蒙辩证法——哲学断片》 [德]马克思·霍克海默 西奥多·阿道尔诺著 渠敬东 曹卫东译
《马克思的历史、社会和国家学说——马克思的社会学的基本要点》 [德]亨利希·库诺著 袁志英译
《马可波罗行纪》 冯承钧译
《多桑蒙古史》 [瑞典]多桑著 冯承钧译
《历史哲学》 [德]黑格尔著 王造时译
《政治家》 [古希腊]柏拉图著 洪涛译
《诗学》 [古希腊]亚里斯多德著 罗念生译
《修辞学》 [古希腊]亚里斯多德著 罗念生译
《论怀疑者》 [丹]克利马科斯(克尔凯郭尔)著 陆兴华 翁绍军译
《论灵魂与复活》 [希腊]尼萨的格列高利著 张新樟译 王晓朝校
《文化社会学视域中的文化史》 [德]阿尔弗雷德·韦伯著 姚燕译
《世界历史与救赎历史——历史哲学的神学前提》 [德]卡尔·洛维特著 李秋零 田薇译

《人的问题》 [美]约翰·杜威著 傅统先 邱椿译
《科学世界图景中的自然界》 [奥]瓦尔特·霍利切特著 孙小礼 黄耀枢 汤侠生等译
《理性、社会神话和民主》 [美]悉尼·胡克著 金克 徐崇温译
《历史中的英雄》 [美]悉尼·胡克著 王清彬等译
《希腊人》 [英]H·D·F·基托著 徐卫翔 黄韬译
《古代城市——希腊罗马宗教、法律及制度研究》 [法]菲斯泰尔·德·古朗士著 吴晓群译
《俄罗斯宗教哲学之路》 [俄]格奥尔基·弗洛罗夫斯基著 吴安迪 徐凤林 隋淑芬译
张百春校
《一位哲学家与英格兰普通法学者的对话》 [英]托马斯·霍布斯著 毛晓秋译

二、世纪前沿

《寻找政治》 [英]齐格蒙·鲍曼著 洪涛 周顺 郭台辉译
《公众舆论》 [美]沃尔特·李普曼著 阎克文 江红译
《民族与民族主义》 [英]埃里克·霍布斯鲍姆著 李金梅译
《民族主义——理论、意识形态、历史》 [英]安东尼·史密斯著 叶江译
《重构美学》 [德]沃尔夫冈·韦尔施著 陆扬 张岩冰译
《审美经验与文学解释学》 [德]汉斯·罗伯特·耀斯著 顾建光 顾静宇 张乐天译
《美国公民权——寻求接纳》 [美]茱迪·史珂拉著 刘满贵译
《人类的趋社会性及其研究——一个超越经济学的经济分析》 [美]赫伯特·金迪斯
萨缪·鲍尔斯等著 浙江大学跨学科社会科学研究中心译 汪丁丁等主编
《大众传播与美利坚帝国》 [美]赫伯特·席勒著 刘晓红译
《还原论的局限——来自活细胞的训诫》 [美]斯蒂芬·罗思曼著 李创同等译
《人工智能哲学》 [英]玛格丽特·A·博登著 刘西瑞 王汉琦译
《超越增长——可持续发展的经济学》 [美]赫尔曼·E·戴利著 诸大建 胡圣等译
《强与弱——两种对立的可持续性范式》 [英]埃里克·诺伊迈耶著 王寅通译
《生态政治——建设一个绿色社会》 [美]丹尼尔·A·科尔曼著 梅俊杰译
《肉体与石头——西方文明中的身体与城市》 [美]理查德·桑内特著 黄煜文译
《欧洲与没有历史的人民》 [美]埃里克·沃尔夫著 赵丙祥 刘传珠 杨玉静译

三、袖珍经典

《拉辛与莎士比亚》 [法]斯汤达著 王道乾译
《彻底的经验主义》 [美]威廉·詹姆斯著 庞景仁译
《现代君主论》 [意]安东尼奥·葛兰西著 陈越译
《玛丽——或美国的奴隶制》 [法]古斯塔夫·博蒙著 裴亚琴译
《精神分析与宗教》 [美]埃里克·弗洛姆著 孙向晨译

四、大学经典

五、开放人文

(一)插图本人文作品

《世界史纲》 [英]H·G·韦尔斯著 梁思成等译
《中国俗文学史》 郑振铎著
《欧洲漫画史》 [德]爱德华·富克斯著 王泰智 沈惠珠译
《希腊罗马神话与传说中的恋爱故事》 郑振铎编著

《希腊神话与英雄传说》* 郑振铎编著

(二) 人物

《原子舞者——费米传》[美]埃米里奥·赛格雷著 杨建邺 杨渭译

《酶的情人——一位生物化学家的奥德赛》[美]阿瑟·科恩伯格著 崔学军 倪红梅
王伟等译 李照国审校

《玻尔兹曼——笃信原子的人》[意]卡罗·切尔奇纳尼著 胡新和译

《心灵裸舞——凯利·穆利斯自传》[美]凯利·穆利斯著 徐加勇 汤清秀译

《爱因斯坦·毕加索——空间、时间和动人心魄之美》[英]阿瑟·I·米勒著 方在庆
伍梅红译 关洪校

《希尔伯特——数学世界的亚历山大》* [美]康斯坦丝·瑞德著 袁向东 李文林译

《大自然的猎人——生物学家威尔逊自传》* [美]爱德华·威尔逊著 杨玉龄译

(三) 插图本外国文学名著

(四) 科学人文

《倒计时——航天器的历史》[美]T·A·赫彭海默著 朱卫国 向小丽译

《收获之神——生物技术、财富和食物的未来》[美]丹尼尔·查尔斯著 袁丽琴译

《枪炮、病菌与钢铁——人类社会的命运》[美]贾雷德·戴蒙德著 谢延光译

《灵魂机器的时代——当计算机超过人类智能时》[美]雷·库兹韦尔著 沈志彦 祁阿红
王晓冬译

《大自然的常数——从开端到终点》[英]约翰·巴罗著 陆栋译

《科学哲学——当代进阶教程》[美]亚力克斯·罗森堡著 刘华杰译

《斑驳的世界——科学边界的研究》[英]南希·卡特赖特著 王巍 王娜译

《复杂性与后现代主义——理解复杂系统》[南非]保罗·西利亚斯著 曾国屏译

《天地有大美——现代科学之伟大方程》[英]格雷厄姆·法米罗主编 涂泓 吴俊译
冯承天译校

《从前有个数——故事中的数学逻辑》* [美]约翰·阿伦·保罗斯著 史树中 杨杰 熊德华
唐国正译 史树中校

《剑桥五重奏——机器能思考吗》* [美]约翰·卡斯蒂著 胡运发 周水庚 杨茂江译

《涌现——从混沌到有序》[美]约翰·霍兰著 陈禹等译 方美琪校

《数字密码》* [美]德里克·尼德曼 戴维·博伊姆著 庄莉译

《地球探踪索隐录——地质学思想史》* [澳]戴维·R·奥尔德罗伊德著 杨静一译

《科学是怎样败给迷信的——美国的科学与卫生普及》* [美]约翰·C·伯纳姆著 钮卫星译

《爱因斯坦在中国》* [美]胡大年著

[注]书名后加*者表示新品种

目录

序言（И.梅因道尔夫） / 1

第一章 俄罗斯拜占庭主义的危机 / 7

第二章 遭遇西方 / 48

第三章 17 世纪的诸多矛盾 / 84

第四章 彼得堡的根本转变 / 120

第五章 为神学而斗争 / 182

第六章 哲学的觉醒 / 297

第七章 历史学派 / 395

第八章 前夜 / 518

第九章 断裂与联系 / 571

译者后记 / 593

序 言

大司祭格奥尔基·弗洛罗夫斯基 (Георгий Флоровский) 的《俄罗斯宗教哲学之路》一书——作为他渊博学识的成果和教会史观的表达，被公正地认为，大概也将永远地被认为是他的重要的学术功绩。该书是在临近战前的（指第二次世界大战——译注）几年里在巴黎写就的，它也是对从早期基督教到 20 世纪全部正教传统史的研究工作的终结。他写的《第四世纪的东方教父》和《拜占庭教父》，即他的主要著作的第一部分，是在写《俄罗斯宗教哲学之路》以前几年问世的，而且在当时人们就认为，那两部著作是从东正教观点出发对教父思想所做的出色的引说。但是，无论从观点的正宗性，内容的新颖性，还是从信息量的多少上来说，格奥尔基神父论述古代教会教父的两部著述，都不具备《俄罗斯宗教哲学之路》所具有的那种力量和透彻的深度。弗洛罗夫斯基从古代教父的著述中接受了评判的尺度和标准，而在研究俄罗斯东正教时，他把这些标准运用在活生生的现实生活中，运用在他自己和我们大家所从属的那种文化经验上。

格奥尔基神父于 1893 年生于敖德萨大司祭、敖德萨神学校校长的家庭中，但他是在世俗学校上的学。他毕业于新俄罗斯大学（敖德萨）历史哲学系，但他也研究哲学史和自然科学。他在大学里是一位

品学兼优的学生，而且也像其他许多学生一样，在战争和革命年代寻求通过各种哲学途径对现实进行思考。他在1920年被授予编外副教授职称，但那时他已移居国外了。许多俄罗斯知识界的代表人物在布拉格找到了栖息地，他在那里完成了论赫尔岑的硕士学位论文。

在神学领域里，弗洛罗夫斯基是一位出色的自学成才者。他并没有经过正规的神学训练，但他不仅专心致力于教会的教父研究，而且获得了教父学家的声望。他的逐渐形成的世界观并不像大多数侨居国外的宗教知识分子那样是思辨哲学的，而是传统神学的世界观。但在这条道路上，他同“欧亚派”建立过非常短暂的联系，显然，这个学派曾以对西方和西欧哲学的戒备和否定的态度吸引过他。1926年，他应聘到刚刚在巴黎成立的神学院，在教父学宗教研究所任教。在学院的教师中既有革命前的神学院教授A. B. 卡尔塔绍夫（А. В. Карташёв）、维尼阿明·菲德钦科夫主教（еп. Вениамин Федченков），也有“回归教会”的知识界著名代表人物C. 布尔加科夫神父（С. Булгаков）^[1]、B. B. 泽尼科夫斯基（В. В. Зеньковский）^[2]等人。格奥尔基·瓦西里耶维奇·弗洛罗夫斯基在他们中间占有特殊的地位，这种地位从通常模式的观点是很难确定的。在振兴东正教神学的企图上，在对与基督教其他流派的教会合一性的相遇的参与上，他与同事们的意见是一致的，但他却总是反对与索洛维约夫^[3]的“索菲亚论（софиология）”相关的、在当时占主导地位的宗教哲学运动。1932年，西欧都主教叶夫洛基（格奥尔基耶夫斯基）为他举行按手礼，他接受了神职。

在巴黎教学的年代在格奥尔基神父一生中是最富创造性的时期：正是在这个时期，他发表了两本论述教父的著作和《俄罗斯宗教哲学之

[1] 谢尔盖·尼古拉耶维奇·布尔加科夫（1871—1944年），俄国经济学家、宗教哲学家、神学家。1923年起侨居巴黎。曾试图把马克思主义同新康德主义结合起来，从合法的马克思主义立场转到了宗教哲学立场，最后转向东正教立场。——译注

[2] 瓦西里·瓦西里耶维奇·泽尼科夫斯基（1881—1962年），俄国宗教哲学家、俄国哲学史学家。1919年侨居国外。——译注

[3] 弗拉基米尔·谢尔盖耶维奇·索洛维约夫（1853—1900年），俄国宗教哲学家、诗人、政论作家。提倡在世界范围内实现神权政治。——译注

路》。为了了解他在这几年里的文字创作的意义，可以提及格奥尔基神父在教父学讲课上最经常说的一个见解——他说：“教会的教父们常常是为了驳斥异教徒而进行神学思考。他们从基督教宣讲的‘不可靠的’说法出发，去寻求‘可靠的’说法，与此同时他们不是‘创造’真理（它仅仅因为自己的神圣性才成为真理），而是表述和解释它。”这个观点构成了弗洛罗夫斯基批判俄罗斯文化的基本的心理学方法。但是，格奥尔基神父对神学所持的保守观点是完全不同于任何蒙昧主义的。作为历史学家，他始终拒绝对过去自身的盲目崇拜。为了确信这一点，只要读一读他在《俄罗斯宗教哲学之路》中对俄罗斯旧礼仪派的分析就够了。他主要关心的不是对过去的盲目崇拜，而是现实的种种问题。在撰写自己的著作时，鼓舞弗洛罗夫斯基的心理冲动是要驳斥形形色色的所谓“索菲亚论”，特别是在索菲亚论的主要代表人物 B. C. 索洛维约夫 (B. C. Соловьёв)、С. Н. 布尔加科夫 (С. Н. Булгаков) 和 П. 弗洛连斯基神父 (о. П. Флоренский)^[1] 的著作里所包含的索菲亚论。他认为俄罗斯的索菲亚论就是德国唯心主义的变种，独特的诺斯替教学说，而且完全是非法地利用哲学来表述基督教教义。显然，弗洛罗夫斯基着手研究诸教父的著作，正是因为“索菲亚论者们”把自己的思想说成是传统的思想，而且把自己对哲学的运用说成是教父们的标准范例。弗洛罗夫斯基一次也没有公开地同自己敬爱的老同事谢尔盖·布尔加科夫神父打笔仗，他研究教父著作的目的就在于找到正确理解世俗哲学与神学之间相互关系的钥匙。在他看来，索菲亚论者们没有正确地找到这把钥匙，但是可以在希腊教父的范例中找到，即在基督教的希腊化中找到，这种希腊化拒斥了与基督教格格不入的原则，谴责了自己的鼻祖奥利金，并善于从内部改造自己，成为真正基督教式的希腊化。格奥尔基神父写道：“教父著作不仅仅是不可动

[1] 帕维尔·亚历山德罗维奇·弗洛连斯基 (1882—1937 年)，俄国宗教哲学家、学者、工程师。力图建立具体的形而上学。有数学、物理学等方面的著作。预先提出许多符号学的思想。——译注

摇的宗教传统的瑰宝，对我们来说，教父著作乃是创作灵感的源泉，基督教勇敢精神和智慧的典范，是通向现时代渴望和追索的新基督教综合的途径。把自己的理性教会化，并为了自己而把教会思想中各种崇高和美好的原则复活的时刻已经到来。”（《第四世纪的东方教父》，第5页；试比较《俄罗斯宗教哲学之路》最后一章）

《俄罗斯宗教哲学之路》乃是纪念碑式的著作，是检索俄罗斯宗教文化史的主要文献指南。作者没有局限于研究纯粹的神学著作，他也包容了所有同东正教有关的文献。虽然近十年出现了许多研究古俄罗斯和彼得大帝以前时代的文献，但是弗洛罗夫斯基的观点和评述几乎永远也不能被称为过时了。对它们可以表示异议，但不能把它们当作无用的东西而简单地加以抛弃。而且，论述旧礼仪派危机、17世纪拉丁化的基辅神学校、彼得大帝以后笼罩整个官方教会的“迷恋西方”、以及对革命前俄罗斯神学和宗教思想的透彻分析等几个章节，乃是惟一的、不可替代的、价值很多的手册，无与伦比的和不可作其他评价的具有指导意义的著作。

Н. А. 别尔嘉耶夫 (Н. А. Бердяев) 写道，弗洛罗夫斯基著作的标题也许应该是《俄罗斯宗教哲学的无路》。的确，在他的著作中所分析的数量巨大的19世纪作者和作家中，只有数量很少的人像 А. С. 霍米亚可夫 (А. С. Хомяков)^[1]，尤其是都主教菲拉列特即德罗兹多夫 (Филарет—Дроздов)^[2]才获得了肯定的评价。格奥尔基神父并不否定各位作者的智慧、天才和能力，总是在描绘每个时代的鲜明图景，但对所有人和所有事都是运用被他永远地接受了教父标准或拜占庭标准，这个标准对他来说是惟一的东正教的标准。

这里不是讨论弗洛罗夫斯基对俄罗斯宗教思想史的态度是否正确的

[1] 阿历克谢·斯捷潘诺维奇·霍米亚可夫 (1804—1860年)，俄国宗教哲学家、作家、诗人，斯拉夫主义的创始人之一。他既崇尚东方教父学，又具有哲学理想主义色彩。——译注

[2] 德罗兹多夫 (瓦西里·米哈依洛维奇·菲拉列特，1782—1867年)，俄国宗教人士，自1826年起为莫斯科都主教，参加制定1861年关于废除农奴制的宣言。——译注